TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN PHÙ YÊN,** **TỈNH SƠN LA**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 03/2021/QĐST- DS	*Phù Yên, ngày 04 tháng 01 năm 2021*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự; căn cứ vào khoản 2, khoản 7 Điều 26 của Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 24 tháng 12 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 08/2020/TLST- DS ngày 18 tháng 11 năm 2020

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng TMCP X; địa chỉ: Tòa nhà Thaiholdings, 210 Trần Quang Khải, quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội.

Người đại diện hợp pháp của Ngân hàng TMCP X: ông Phạm Doãn Sơn là người đại diện theo pháp luật của Ngân hàng TMCP X. Người đại diện theo ủy quyền: ông Lê Minh Tuấn, chức vụ Giám đốc Chi nhánh Sơn La; ông Thái Việt Hoàng và ông Đỗ Đức Toàn, chức vụ: chuyên viên (Văn bản ủy quyền ngày 20/6/2017 và ngày 16/11/2020).

Bị đơn: bà Đinh Mai H, sinh năm 1989; nơi cư trú: bản Chiềng Thượng, xã Quang Huy, huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: ông Lường Thanh B, sinh năm 1990; nơi cư trú: bản Chiềng Thượng, xã Quang Huy, huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Đinh Mai H và ông Lường Thanh B có trách nhiệm thanh toán cho Ngân hàng TMCP X khoản tiền nợ gốc và nợ lãi tính đến ngày 24/12/2020 là 164.490.106 đồng (một trăm sáu mươi tư triệu bốn trăm chín mươi nghìn một trăm linh sáu đồng). Trong đó, nợ gốc là 106.000.000 đồng (một trăm linh sáu

triệu đồng), nợ lãi trong hạn là 29.897.674 đồng (hai mươi chín triệu tám trăm chín mươi bảy nghìn sáu trăm bảy mươi tư đồng) và nợ lãi quá hạn là 28.592.432 đồng (hai mươi tám triệu năm trăm chín mươi hai nghìn bốn trăm ba mươi hai đồng).

Kể từ ngày 25/12/2020, bà Đinh Mai H và ông Lường Thanh B còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi của số tiền nợ gốc và số tiền nợ lãi chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong Hợp đồng tín dụng số HĐ 0121091704220 ngày 21/9/2017 được ký kết giữa bên cho vay là Ngân hàng TMCP X với bên vay là bà Đinh Mai H và ông Lường Thanh B cho đến khi thanh toán xong khoản tiền nợ gốc và tiền nợ lãi.

Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của ngân hàng thì lãi suất mà bên vay phải tiếp tục thanh toán cho ngân hàng theo Quyết định của tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của ngân hàng.

Về án phí, bà Đinh Mai H và ông Lường Thanh B phải chịu 4.112.000 đồng (bốn triệu một trăm mười hai nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm.

Trả lại cho Ngân hàng TMCP X 4.643.000 đồng (bốn triệu sáu trăm bốn mươi ba nghìn đồng) tiền tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai thu số 0726 ngày 18 tháng 11 năm 2020 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Phù Yên, tỉnh Sơn La.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân Phù Yên;
- Chi cục Thi hành án dân sự Phù Yên;
- Tòa án tỉnh;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Hoàng Tân Việt